



SOLICITUD DE SUBVENCIÓN DE REPARACIÓN DE EMERGENCIA DE LA CIUDAD DE ARLINGTON



Updated 06-19-19

El Programa de reparación de emergencia utiliza los fondos de la Subvención de Desarrollo Comunitario (CDBG) para proporcionar subvenciones a propietarios de bajos ingresos que requieren reparaciones para emergencias peligrosas o que ponen en peligro la vida en sus hogares. Ofrece a los propietarios de viviendas elegibles una subvención única de hasta \$5,000 por período de tres años y se basa en los fondos disponibles.

Definición de emergencia: una emergencia es una situación o condición que ocurrió recientemente (generalmente en las últimas dos semanas) sin previo aviso, que es perjudicial o una amenaza para la vida, la salud o la seguridad, y requiere una acción inmediata (es decir, tres días hábiles). Las subvenciones de emergencia pueden incluir, entre otras, elementos como HVAC, electricidad, plomería o fugas de gas.

Las solicitudes de emergencia tienen prioridad en la programación de inspecciones de propiedades para verificar que el problema (s) cumple con las pautas del programa. Sin embargo, la elegibilidad debe ser verificada por el personal de la Ciudad antes de cualquier trabajo y reparación. Comuníquese al 817-276-6707 para programar una cita para determinar la elegibilidad.

Requisitos para el propietario de la casa:

- Debe ser un propietario actual de Arlington que reside dentro de los límites de la ciudad de Arlington, Texas;
- Must meet the US Department of Housing and Urban Development's (HUD) definition of low income based on verified gross household income and based household size;
- Debe cumplir con la definición de ingresos bajos del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD) de los EE. UU. En función de los ingresos familiares brutos verificados y el tamaño del hogar según la base;
- Debe poseer y ocupar la propiedad;
- Debe estar al día con los impuestos a la propiedad;
- Debe tener un seguro estándar de propietario de vivienda y / o seguro contra inundaciones, si corresponde;
- Debe certificar que la propiedad no se ofrece para la venta y es la residencia principal del solicitante;
- Los hogares deben tener el valor de mercado tal como se indica en el sitio web del Distrito de Evaluación de Tarrant (TAD, por sus siglas en inglés) por debajo del límite anual de FHA 203 (b).

Date of Application
(Office Stamp Only)

Definición de bajos ingresos: "Hogares de bajos ingresos" significará que todas las personas en el hogar cuyo ingreso total no exceda el 80% del ingreso medio del área, ajustado por el tamaño del hogar, según lo establecido por HUD.

Cálculos de hogares: la definición de ingreso anual de HUD es la cantidad bruta de ingresos de todos los miembros adultos del hogar que se prevé recibir durante el próximo período de 12 meses. El ingreso de todos los miembros del hogar mayores de 18 años, a menos que sea un estudiante de tiempo completo, se incluirá en la determinación del ingreso del hogar. Esto incluye salarios a tiempo completo y de medio tiempo, salarios por cuenta propia, TANF, pensión alimenticia, beneficios del Seguro Social, pensiones, manutención de los hijos y regalos monetarios regulares de familiares, amigos, iglesias o agencias sociales. El dinero ganado por la prestación de servicios y los intereses de cuentas bancarias o inversiones deben ser revelados.

Procedimientos de verificación de la ciudad: el personal de la ciudad verificará la propiedad de la vivienda, los impuestos actuales sobre la propiedad y todos los ingresos a través de la certificación del propietario y / o una fuente de terceros. Los solicitantes deben autorizar al personal de la Ciudad para verificar la información provista por cualquier medio necesario para determinar la elegibilidad del programa. Los solicitantes deberán certificar que la información proporcionada es verdadera y estarán sujetos a un proceso federal por realizar declaraciones falsas a sabiendas.

Requisitos de ingresos para propietarios de viviendas: Se requiere la siguiente información para completar la solicitud de la Subvención de reparación de emergencia de la Ciudad de Arlington:

✓	Identificación válida con foto	Licencia de conducir, pasaporte, tarjeta de INS, o identificación oficial.
	Tarjetas de Seguro Social	Copias de tarjetas para cada miembro del hogar.
	Empleo (de todos en el hogar mayores de 18 años)	Los últimos 6 talones de cheques más recientes recibidos de su empleador.
	Negocio	Ingresos netos del negocio.
	Todas las cuentas: cheques, ahorros, IRA, certificados de acciones y bonos, etc.	Los estados de cuenta del último (6) mes para cada cuenta, todas las páginas. Copias de documentos.
	Income Tax	Copias del impuesto sobre Income Tax del año pasado con los formularios W-2.
	Documentos o cartas de adjudicación	Seguro Social / SSI, Beneficios de Desempleo y SNAP.
	Registros de activos	Manutención de los hijos, jubilación, pensiones, 401 (k), acciones, etc.
	Alquiler propio o propiedades adicionales	Copia del contrato de alquiler e información de la propiedad.
	Regalos o contribuciones	Ayuda financiera de familiares, iglesia, organización, etc.
	Impuestos de propiedad	Recibo actual y / o acuerdo de pago.
	Copia de una factura eléctrica, gas o agua.	Factura o estado de cuenta corriente de gas, agua, electricidad, etc.

LA SIGUIENTE INFORMACIÓN SE RECOGE PARA CUMPLIR CON LAS NORMAS FEDERALES

<input type="checkbox"/> Blanco	<input type="checkbox"/> Nativo Americano Indio o Nativo de Alaska	<input type="checkbox"/> Nativo Hawaiiano or Isleño del Pacífico y Blanco	<p>Raza familiar - Raza y etnia del jefe de familia.</p> <p>La información se recopila para garantizar el cumplimiento de las normas de equidad de vivienda e igualdad de oportunidades.</p>
<input type="checkbox"/> Negro/Africano Americano	<input type="checkbox"/> Nativo Americano o Nativo de Alaska y Blanco	<input type="checkbox"/> Nativo Hawaiiano or Isleño del Pacífico y Negro/Africano Americano	
<input type="checkbox"/> Negro/Africano Americano y Blanco	<input type="checkbox"/> Nativoo Americano o Nativo de Alaska y Negro/Africano Americano	<input type="checkbox"/> Otro-Multirracial <input type="checkbox"/> US Veterano	
<input type="checkbox"/> Asiático <input type="checkbox"/> Asiático and Blanco	<input type="checkbox"/> Nativo Hawaiiano or Isleño del Pacífico	ETNICIDAD: <input type="checkbox"/> Hispano/Latino <input type="checkbox"/> No Hispano/Latino	

A INFORMACIÓN DEL APLICANTE

Dueño de casa:	Fecha de nacimiento:	Años	Masculino <input type="checkbox"/> Hembra <input type="checkbox"/>	¿Discapacitado? Si <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
Dueña de casa:	Fecha de nacimiento:	Años	Masculino <input type="checkbox"/> Hembra <input type="checkbox"/>	¿Discapacitado? Si <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
Dirección: (Número) (Calle)			(Ciudad (*): Estado (*): Código postal)	
Número de teléfono:			Número de teléfono alternativo o teléfono celular:	

Dueño de casa número de seguro social:	Dueña de casa de casa del número de seguro social:
Estado civil de dueño de casa: <input type="checkbox"/> Casado <input type="checkbox"/> Soltero (viudo, soltero o divorciado) <input type="checkbox"/> Casado pero separado	¿Relación con de dueño de casa: <input type="checkbox"/> Esposa <input type="checkbox"/> Hijo o hija <input type="checkbox"/> Hermano o hermana <input type="checkbox"/> Madre o padre <input type="checkbox"/> Novio o novia <input type="checkbox"/> Otro
Empleado: <input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No Nombre, dirección y número de teléfono del empleador:	Empleado: <input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No Nombre, dirección y número de teléfono del empleador:
Retirado: <input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No Anos Retirados: _____	Retirado: <input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No Anos Retirados: _____

COMPOSITION DEL HOGAR (LISTA TODOS QUE VIVEN EN LA CASA EXCLUYENDO EL JEFE DE HOGAR Y ESPOSA)

Nombre Legal	Sexo (M/F)	Fecha de Nacimiento	Anos	Número de seguridad social	Relacion con el dueño de casa	Discapacitado
						<input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No
						<input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No
						<input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No
						<input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No
						<input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No

INCREMENTOS ANUALES (POR FAVOR UTILICE LA HOJA DEL PAPEL SEPARADO PARA LISTA DE PERSONAS ADICIONALES CON INGRESOS)

Ingresos	Dueño de casa	Esposa	Otro miembro del hogar de 18 años o mas	Otro miembro del hogar de 18 años o mas	Otro miembro del hogar de 18 años o mas	Total
Salario incluyendo horas extras y bonos						
Social Security/SSI						
Pensión de retiro						
Manutención infantil o pensión alimenticia						
Ingresos neto de negocios						
Ingreso neto de alquiler						
Comision o consejos						
Beneficios de Desempleado						
Workers Compensation, etc.						
TANF						
Intereses o Dividendos						
Otro						

ACTIVOS (PROPORCIONE COPIAS DE CADA CUENTA POR LOS 6 MESES ANTERIORES PARA TODOS EN EL HOGAR)

	Nombre de Cuenta	Numero de Cuenta	Valor en Efectivo	Ingresos anuales de los activos
Cuenta de Cheques				
Cuenta de Ahorros				
Union de Credito(s)				
Acciones y Bonos				
Seguro de Vida				
401(k)/Ahorros para la jubilacion				
Otro				

GASTOS DEL HOGAR

Nombre de la hipoteca, dirección, número de teléfono:	Pago mensual de la hipoteca:	Saldo adeudado:	
¿Está al día con su hipoteca? Si <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	¿Ha recibido un préstamo con garantía hipotecaria o una hipoteca inversa en los últimos tres años? Si <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>		
¿Los impuestos a la propiedad y las primas de seguro contra riesgos están incluidos en su pago de hipoteca? Si <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	Indique las cantidades si los impuestos no están incluidos: Impuestos a la propiedad: Seguro de riesgos:		
Lista de utilidades mensuales: Agua:	Electricidad:	Gas:	Teléfono de casa o teléfono celular
Pago del Coche:	Pagos mensuales de tarjetas de crédito:	Prestamos:	Todos los demás gastos del hogar:

REPARACIONES NECESARIAS (BREVE DESCRIPCION NECESARIAS)

IMPORTANTE Fecha de Emergencia/Occurrencia / / 20__

CERTIFICACION DE RESIDENCIA

Certifico que mi casa NO se ofrece a la venta: Si <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
Certifico que la dirección que figura en esta solicitud es mi residencia principal / hacienda, como se indica en el sitio web del Distrito de Evaluación de Tarrant (TAD): Si <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>

LAS FIRMAS

Firma		Firma	
Nombre		Nombre	
Fecha		Fecha	
Firma del personal de la Autoridad de Vivienda de la Ciudad de Arlington:		Fecha de Recepción:	

INFORMACION DEL PROGRAMA

Como escuchaste sobre nuestro programa? _____

El solicitante certifica que toda la información proporcionada en esta solicitud se proporciona con el fin de obtener asistencia para reparaciones en el hogar. El solicitante también certifica que toda la información es verdadera y completa, según el mejor conocimiento y creencia del solicitante. El solicitante autoriza a la Ciudad de Arlington y sus agentes designados a comunicarse con cualquier fuente para solicitar y / o verificar la información necesaria para cualquier determinación de elegibilidad para los fines del Programa de Rehabilitación de Vivienda. El solicitante certifica que él o ella es el propietario-ocupante de la propiedad que se va a reparar y que la propiedad es su residencia principal. Entiendo que cualquier discrepancia u omisión en la información que he proporcionado puede descalificar mi participación en el Programa de rehabilitación de viviendas. Si se descubren tales discrepancias u omisiones después de que se me apruebe o me otorgue un préstamo, entiendo que cualquier saldo pendiente de préstamo / donación se puede pagar y pagar de inmediato.

ADVERTENCIA: Es un delito penal hacer declaraciones falsas intencionadas o declaraciones falsas a cualquier departamento o agencia del Gobierno de los Estados Unidos en relación con cualquier asunto dentro de su jurisdicción (Sección 1001 del Título 18, Código de los Estados Unidos).